

Súd: Okresný súd Bánovce n/B
Spisová značka: 6C/100/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3214202565
Dátum vydania rozhodnutia: 08. 07. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Radoslav Svitana, PhD.
ECLI: ECLI:SK:OSBN:2015:3214202565.4

Uznesenie

Okresný súd Bánovce nad Bebravou v právnej veci navrhovateľa: Home Credit Slovakia, a.s., so sídlom Teplická 7434/147, 921 22 Piešťany, IČO 36 234 176, právne zastúpeného Advokátskou kanceláriou Korytár s.r.o., Sladovnícka 13, 917 01 Trnava, proti odporkyni: V. G., nar. XX.XX.XXXX, bytom V. C. XXXX/X, XXX XX N. D. N., za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporkyne: Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, so sídlom Námestie legionárov 5, 080 01 Prešov, IČO: 42 176 778, odporkyňa a vedľajší účastník na strane odporkyne spoločne zastúpení JUDr. Andrejom Cifrom, advokátom, Ul. J. Kráľa 5/A, 984 01 Lučenec, o návrhu navrhovateľa o zaplatenie 1 008,74 eur s príslušenstvom a o vzájomnom návrhu odporkyne o zaplatenie 477,99 eur s príslušenstvom takto

rozhodol:

Súd o p r a v u j e rozsudok Okresného súdu Bánovce nad Bebravou č. k. 6C/100/2014-97 zo dňa 2.3.2015 v časti náhrady trov právneho zastúpenia tak, že štvrtý výrok rozsudku správne znie:

"Navrhovateľ je povinný nahradiť odporkyni a vedľajšiemu účastníkovi na strane odporcu na účet ich spoločného právneho zástupcu trovy právneho zastúpenia vo výške spolu 630,58 eur (z toho 281,86 eur ako náhradu trov právneho zastúpenia odporkyne a 348,72 eur ako náhradu trov právneho zastúpenia vedľajšieho účastníka na strane odporcu), a to do troch dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia."

a posledná veta odôvodnenia na strane 8 uvedeného rozsudku správne znie:

"Spolu predstavujú trovy právneho zastúpenia vrátane náhrady hotových výdavkov 525,48 eur bez DPH. Keďže právny zástupca odporkyne a vedľajšieho účastníka na strane odporcu preukázal, že je platiteľom DPH, patria mu trovy právneho zastúpenia zvýšené o DPH (20 %, čo zodpovedá 105,10 eur), spolu teda v sume 630,58 eur."

V ostatných častiach zostáva vyššie uvedený rozsudok n e d o t k n u t ý.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom podaným dňa 17.6.2014 domáhal, aby súd uložil odporkyni zaplatiť navrhovateľovi sumu 1 008,74 eur spolu s úrokom vo výške 28,92 % ročne zo sumy 642,69 eur od 17.6.2014 do zaplatenia a nahradiť trovy konania. Odporkyňa podala vzájomný návrh, aby súd zaviazal navrhovateľa zaplatiť jej 477,99 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75 % ročne od 19.9.2012 do zaplatenia.

Súd vo veci rozhodol rozsudkom č. k. 6C/100/2014-97 zo dňa 2.3.2015.

Podľa § 164 Občianskeho súdneho poriadku (O.s.p.) súd kedykoľvek aj bez návrhu opraví v rozsudku chyby v písaní a počítaní, ako aj iné zrejme nesprávnosti. O návrhu na opravu súd rozhodne do 30 dní od jeho podania. O oprave vydá opravné uznesenie, ktoré doručí účastníkom. Pritom môže odložiť vykonateľnosť rozsudku na čas, kým opravné uznesenie nenadobudne právoplatnosť.

Súd zistil, že v rozsudku č. k. 6C/100/2014-97 zo dňa 2.3.2015 došlo k zrejmej nesprávnosti - k chybe v počítaní. V odôvodnení rozsudku sa uvádza, že trovy odporkyne a vedľajšieho účastníka pozostávajú z:

"- dvoch úkonov právnej služby pre vedľajšieho účastníka podľa § 13a ods. 1 písm. a), c) vyhlášky č. 655/2004 Z. z. (prevzatie a príprava zastúpenia vrátane prvej porady s klientom - vedľajším účastníkom; písomné vyjadrenie vo veci samej v mene vedľajšieho účastníka zo dňa 09.10.2014) - pri tarifnej hodnote 1 008,74 eur predstavuje tarifná odmena vypočítaná podľa § 10 ods. 1 vyhlášky č. 655/2004 Z. z. 61,41 eur za každý úkon právnej služby, spolu teda tarifná odmena za dva úkony je $2 \times 61,41 \text{ eur} = 122,82 \text{ eur}$; - náhrady hotových výdavkov (režijný paušál) podľa § 16 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z. z.: paušál k vyššie uvedeným dvom úkonom právnej služby pre vedľajšieho účastníka v roku 2014, spolu $2 \times 8,04 \text{ eur} = 16,08 \text{ eur}$;

- úkonu prevzatie a príprava zastúpenia odporkyne zo dňa 15.1.2015 (advokát vyčíslil odmenu za prevzatie a prípravu zastúpenia odporkyne vo výške 71,37 eur), ktorý súd považoval sčasti za rovnaký ako už právnomu zástupcovi priznaný úkon prevzatie a príprava zastúpenia vrátane prvej porady s klientom - vedľajším účastníkom; keďže však tento úkon zahŕňa nielen prípravu zastúpenia vo vzťahu k návrhu navrhovateľa (s ktorým už bol právny zástupca odporkyne skôr oboznámený ako právny zástupca vedľajšieho účastníka), ale aj vo vzťahu k vzájomnému návrhu odporkyne (s tarifnou hodnotou tohto vzájomného návrhu 477,79 eur), súd právnomu zástupcovi priznal odmenu za úkon prevzatie a príprava zastúpenia vrátane prvej porady s klientom - odporkyňou (dňa 15.1.2015) len v sume 33,20 eur (z tarifnej hodnoty 477,79 eur);

- úkonu vyjadrenie a vzájomný návrh zo dňa 23.1.2015 (advokát si vyčíslil odmenu vyjadrenie a vzájomný návrh zo dňa 23.01.2015 vo výške 71,37 eur) - súd postupoval rovnako ako v predchádzajúcom bode (keďže súd nepovažoval za efektívne trovy podávanie dvoch vyjadrení po sebe - jedno ako právny zástupca vedľajšieho účastníka a druhé ako právny zástupca odporkyne) a právnomu zástupcovi odporkyne priznal za tento úkon (vzájomný návrh) len sumu 33,20 eur (vypočítanú z tarifnej hodnoty 477,79 eur);

- úkonu zastupovanie na meritórnom pojednávaní dňa 2.3.2015 - podľa § 13a ods. 1 písm. d), § 13 ods. 2 vyhlášky č. 655/2004 Z. z. (50 % za odporkyňu a 50 % za vedľajšieho účastníka) - podaním vzájomného návrhu vo výške 477,79 eur bola zvýšená tarifná hodnota na sumu 1 486,73 eur - tarifná odmena za úkon právnej služby v zmysle § 10 ods. 1 vyhlášky č. 655/2004 Z. z. tak predstavuje sumu 71,37 eur, a teda súd priznal odmenu advokáta za tento úkon vo výške 71,37 eur;

- náhrady hotových výdavkov (režijný paušál) podľa § 16 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z. z.: paušál za vyššie uvedené tri úkony právnej služby odporkyni v roku 2015, spolu $3 \times 8,39 \text{ eur} = 25,17 \text{ eur}$;

- náhrady hotových výdavkov - náhrady cestovného (základná náhrada + spotrebované pohonné hmoty) podľa § 15 písm. a) vyhlášky č. 655/2004 Z. z. za cestu z Lučenca do Bánoviec nad Bebravou a späť - t.j. spolu 306 km, čo pri spotrebe 7 litrov na 100 km a priemernej cene paliva podľa Štatistického úradu SR za 1 liter 1,300 eur spolu so základnou náhradou za používanie cestných motorových vozidiel pri pracovných cestách podľa § 1 písm. b) zákona č. 632/2008 Z. z. ($306 \text{ km} \times 0,183 \text{ eur/1 km}$) predstavuje náhradu za vykonané cesty spolu 83,84 eur;

- náhrady za stratu času za čas strávený cestou do miesta pojednávania a späť podľa § 17 vyhlášky č. 655/2004 Z. z. - za čas strávený cestou z Lučenca do Bánoviec nad Bebravou a späť pri počte 10 začatých polhodín (za 1 začatú polhodinu 13,98 eur) - spolu náhrada za stratu času vo výške 139,80 eur."

Vyššie uvedený výpočet trov právneho zastúpenia je doslovne prevzatý z odôvodnenia rozsudku. Pri konečnom súčte trov právneho zastúpenia v rozsudku však došlo k zrejmej nesprávosti - chybe v počítaní, keď boli nesprávne zrátané všetky súčasti trov uvedené v odôvodnení, nakoľko pri počítaní omylom nebola započítaná suma 71,37 eur (ktorú súd, ako vyplýva z odôvodnenia, priznal ako trovy právneho zastúpenia na meritórnom pojednávaní dňa 2.3.2015). Po opätovnom sčítaní teda trovy právneho zastúpenia vrátane náhrady hotových výdavkov spolu predstavujú 525,48 eur bez DPH a keďže právny zástupca odporkyne a vedľajšieho účastníka preukázal, že je platiteľom DPH, patria mu trovy právneho zastúpenia zvýšené o DPH (20 %, čo zodpovedá 105,10 eur), spolu teda v sume 630,58 eur.

Z toho sú úkonmi právneho zastúpenia vedľajšieho účastníka prvé dva úkony právnej služby vrátane režijného paušálu (vo vyššie citovanom odôvodnení trov podľa rozsudku ide o prvé dve zarážky), t. j. 122,82 eur + 16,08 eur. Ďalšie dva úkony právnej služby (tretia a štvrtá zarážka) sú úkonmi právneho zastúpenia odporkyne, t. j. 33,20 eur + 33,20 eur, k nim aj režijný paušál $2 \times 8,39 \text{ eur} = 16,78 \text{ eur}$ (čiastočne šiesta zarážka). Ostatné úkony sú úkonmi spoločného právneho zastúpenia vedľajšieho účastníka a odporkyne (piata zarážka 71,37 eur + režijný paušál 8,39 eur uvedený v šiestej zarážke, ako aj náhrady v siedmej a ôsmej zarážke 83,84 eur + 139,80 eur), z týchto odmien a náhrad polovica z odmien a náhrad právneho zástupcu pripadá na vedľajšieho účastníka a polovica na odporkyňu. Z

celkových trov právneho zastúpenia vo výške 630,58 eur teda na odporkyňu pripadá 234,88 eur bez DPH (33,20 eur + 33,20 eur + 16,78 eur + ? zo 71,37 eur + ? z 8,39 eur + ? z 83,84 eur + ? z 139,80 eur), k tomu 20 % DPH (46,98 eur), teda spolu 281,86 eur s DPH. Na vedľajšieho účastníka pripadá 290,60 eur bez DPH (122,82 eur + 16,08 eur + ? zo 71,37 eur + ? z 8,39 eur + ? z 83,84 eur + ? z 139,80 eur), k tomu 20 % DPH (58,12 eur), teda spolu 348,72 eur s DPH.

V ostatných častiach ponechal súd rozsudok tunajšieho súdu č. k. 6C/100/2014-96 zo dňa 2.3.2015 nedotknutý.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu možno podať odvolanie do 15 dní od doručenia uznesenia na tunajšom súde. O odvolaní rozhodne Krajský súd v Trenčíne.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (z podania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje a musí byť podpísané a datované) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

V zmysle § 204 ods. 1 druhá veta O.s.p. ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota na podanie odvolania plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy.

Kanc:

Doruč:

- PZ navrhovateľa
- PZ odporkyne (súčasne ako PZ VÚ)

kal. 20 dní

po ppl.

- zaviaz N zaplatiť SúP za vzájomný návrh, nakoľko O je spotrebiteľ
- vyzvi PZ O, či trvá na podanom odvolaní, keďže obsahu odvolania bolo v plnom rozsahu vyhované opravným uznesením

V Bánovciach nad Bebravou dňa 8.7.2015

JUDr. Radoslav Svitana, PhD. s u d c a